

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 003/2841/2017/PR/SD

Bratislava 03. 04. 2017

Číslo spisu: 1822-2017-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0088/2016/K zo dňa 29. 12. 2016

### r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania GLOBAL ENERGY, s. r. o., Bajkalská 708/11, 821 02 Bratislava, IČO 44 414 242 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0088/2016/K zo dňa 29. 12. 2016 **p o t v r d z u j e**.

### Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 29. 12. 2016 rozhodnutie č. 0088/2016/K, ktorým rozhodol tak, že spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o., Bajkalská 708/11, 821 02 Bratislava, IČO 44 414 242 uložil pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) vo výške 500 eur. Dôvodom uloženia pokuty bolo, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. tým, že nedodrжала povinnosť ustanovenú v § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z., nakoľko ako prevádzkovateľ distribučnej siete nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) do 28. februára kalendárneho roka xxxx údaje z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok xxxx.

Proti rozhodnutiu č. 0088/2016/K podala spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo úradu doručené dňa xx. xx. xxxx a zaevidované pod č. xxxxxxxxxxxx.

Spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. v odvolaní uviedla, že prvostupňový orgán nesprávne aplikoval ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z. na zistený skutkový stav a následne poukázala na § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. Ďalej uviedla, že nezaznamenala

žiadnu sťažnosť odberateľov plynu v domácnosti, v dôsledku čoho nevykonala žiaden záznam do elektronickej databázy a podľa jej názoru, predkladanie nulového (negatívneho) výpisu údajov z evidencie nespadá pod povinnosti podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. „Výklad Úradu sa javí ako prísne formalistický a to práve v prípade, keď ide o čisto administratívnu povinnosť a žiaden odberateľ preukázateľne nebol dotknutý na svojich právach, a to ani výkonom regulovanej činnosti zo strany GLOBAL ENERGY, s. r. o. za daný rok, ani predložením resp. nepredložením výpisu Úradu. V nadväznosti na uvedené máme za to, že nie sú dané predpoklady pre spáchanie správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona o energetike, keďže došlo k porušeniu povinnosti podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona o energetike.“

K výške pokuty v odvolaní spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla: „Máme za to, že Úrad nedostatočne prihliadol na skutočnosť, že u regulovaného subjektu neboli evidované žiadne sťažnosti odberateľov, a teda aj za predpokladu, že by povinnosť podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona o energetike zahŕňa prekladanie „nulového“ výpisu údajov z evidencie (čo ako sme uviedli vyššie máme za to, že takáto povinnosť pod § 64 ods. 7 písm. r) zákona o energetike nespadá), žiaden odberateľ preukázateľne nebol dotknutý na svojich právach ani samotným výkonom regulovanej činnosti zo strany GLOBAL ENERGY, s. r. o. a už vôbec nie príp. porušením povinnosti konštatovanej Úradom. Z rovnakého dôvodu sa domnievame, že Úrad neprimerane prihliadal na dĺžku omeškania spoločnosti GLOBAL ENERGY s. r. o. pri predkladaní údajov (keďže žiadne sťažnosti odberateľov za rok xxxx neboli evidované) a samotná dĺžka trvania porušenia nie je významná pri porušení tohto typu povinnosti.“

Následne v odvolaní spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že má za to, že k porušeniu povinnosti podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. nedošlo a tým, že úradu po doručení listu „Žiadosť o vyjadrenie“ z xx. xx. xxxx (ďalej len „žiadosť“) bezodkladne listom „Odpoveď na žiadosť o vyjadrenie ÚRSO č. xxxxxxxxxxxxxxxx“ zo xx. xx. xxxx (ďalej len „odpoveď“), ktorý bol úradu doručený xx. xx. xxxx a zaevidovaný pod č. xxxxxxxxxxxxxxxx, predložila negatívny výpis. Rovnako uviedla, že nakoľko odberateľom jej konaním nevznikla žiadna škoda alebo ujma, považuje uloženie pokuty za neprimerané a navrhla ju neuložiť.

V závere odvolania spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že žiada, aby bolo po preskúmaní rozhodnutie č. 0088/2016/K zrušené a vec bola vrátená prvostupňovému orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie.

Dňa xx. xx. xxxx bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0088/2016/K, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o., ako prevádzkovateľ distribučnej siete, do 28. februára kalendárneho roka xxxx nepredložila úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok xxxx.

Následne žiadosťou úrad žiadal o splnenie si uvedenej povinnosti podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. v lehote do 5 pracovných dní od doručenia žiadosti. Žiadosť si spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. prevzala xx. xx. xxxx a v stanovenej lehote doručila úradu odpoveď.

Prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0088/2016/K uviedol, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 55146/B, ako aj to, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. je držiteľom povolenia č. 2010P 0140 – 2. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu.

Ďalej z predloženého spisu vyplýva, že prvostupňový orgán listom „Oznámenie o začatí správneho konania“ z xx. xx. xxxx oznámil spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty podľa zákona č. 251/2012 Z. z., pričom v oznámení uviedol, že podkladom pre vydanie rozhodnutia bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. je prevádzkovateľ distribučnej siete povinný viesť evidenciu sťažností odberateľov plynu v domácnosti v elektronickej databáze a každoročne predkladať údaje z evidencie sťažností úradu do 28. februára nasledujúceho roka.

Podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. úrad uloží pokutu držiteľovi povolenia alebo inej osobe vo výške od 500 eur do 500 000 eur za porušenie povinností prevádzkovateľa distribučnej sústavy alebo siete alebo prevádzkovateľa nového plynárenského zariadenia uložených v § 15 ods. 9, 12, 18, § 16, § 18 ods. 3, § 19 ods. 6, 7, 8, § 31 ods. 2 písm. f) až i), o), t) až v), x), y), aa) ab), § 31 ods. 3 písm. d) až i), l), m), o), q) až s), § 31 ods. 5 až 11, § 64 ods. 3, 4, § 64 ods. 6 písm. e) až h), l) až m), § 64 ods. 7 písm. b), d), h), i), k), o) až s), § 64 ods. 8 až 13, § 75 ods. 12, § 96 ods. 21 alebo prevádzkovateľa kombinovanej siete uložených v § 68.

Odvolací orgán sa nestotožňuje s tvrdením spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o., že predkladanie nulového výpisu z údajov z evidencie nespadá pod povinnosti podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z., nakoľko je tu striktné stanovená povinnosť predkladať údaje a nie je uvedené, že by v prípade nulového výpisu táto skutočnosť oznámená nemusela byť. Odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. na preukázanie svojho tvrdenia nedoložila žiadne dôkazy, ktoré by dokázali správnosť jej tvrdenia.

V tejto súvislosti odvolací orgán uvádza, že bolo vydané a na webovom sídle úradu zverejnené „Metodické usmernenie č. 04/16/2015 pre prevádzkovateľov distribučnej sústavy, prevádzkovateľov distribučnej siete, dodávateľov elektriny a dodávateľov plynu ohľadom spôsobu, rozsahu a podmienok vedenia evidencie sťažností odberateľov elektriny a odberateľov plynu a ohľadom rozsahu údajov a spôsobe predkladania údajov z evidencie sťažností úradu“ (ďalej len „metodické usmernenie“). Toto metodické usmernenie bolo vydané v súlade s § 9 ods. 3 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z. a bolo ním zrušené metodické usmernenie č. 4/16/2013 z xx. xx. xxxx a metodické usmernenie č. 03/16/2015 z xx. xx. xxxx.

V Čl. 3 metodického usmernenia je uvedené: „Prevádzkovateľ distribučnej sústavy, prevádzkovateľ distribučnej siete, dodávateľ elektriny a dodávateľ plynu, ktorému nebola doručená žiadna sťažnosť odberateľa elektriny alebo plynu v domácnosti, oznámi úradu, že neeviduje žiadnu sťažnosť odberateľa elektriny alebo plynu v domácnosti podľa Čl. 2 tohto metodického usmernenia, a to v lehote podľa Čl. 2 tohto metodického usmernenia, a to v lehote podľa Čl. 1.“

Odvolací orgán konštatuje, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. mala vzhľadom na § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. a aj vzhľadom na metodické usmernenie povinnosť predložiť úradu výpis z údajov z evidencie sťažností aj v prípade, že v predmetnej evidencii neeviduje žiadnu sťažnosť. Spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. si túto povinnosť v zákonom stanovenej lehote, t. j. do xx. xxxxxxxx xxxx preukázateľne nesplnila.

Odvolací orgán k uvedeným skutočnostiam a k odvolaniu spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o., v súlade so zákonnými ustanoveniami konštatuje, že na základe vyššie uvedených skutočností je preukázané, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. nepredložila údaje z evidencie sťažností za rok xxxx do xx. xxxxxxxx xxxx, ale nulový výpis oznámila až po zaslaní žiadosti.

Odvolací orgán ďalej konštatuje, že prvostupňový orgán, na základe uvedeného správne uložil spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o. pokutu vo výške 500 eur. Ďalej odvolací orgán konštatuje, ako už bolo uvedené vyššie, že prihliadol na všetky predložené podklady, na dobu trvania omeškania.

Odvolací orgán k tomu uvádza, že zákon č. 251/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. S poukazom na preukázanie spáchania správneho deliktu spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o., ako aj na všetky odvolacím orgánom uvedené skutočnosti, považuje odvolací orgán pokutu uloženú prvostupňovým orgánom na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 500 eur za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o.

Odvolací orgán listom zo dňa xx.xx.xxxx č. xxxxxxxxxxxxxxxx vyzval spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na deň xx. xx. xxxx. Spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila, zároveň sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia nevyjadřila ani písomne a ani neospravedlnila svoju neúčast.

Na základe vyššie uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho správnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. O výške pokuty rozhoduje prvostupňový orgán, ktorý podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. uloží za správny delikt uvedený v § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. pokutu v rozmedzí od 500 eur do 500 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty na všetky skutočnosti svedčiacie v prospech aj v neprospech spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o. a rovnako prihliada aj na spôsob, čas trvania a následky.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. náležite zdôvodnil uloženie pokuty vo výške 500 eur, prihliadol na skutok a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať.

Rovnako odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví, ako aj za to, že spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0088/2016/K.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia

na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, xxxxxx, xxxxxxxxxxxx.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

v z. Ing. Miroslav Čelinský  
podpredseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

**Rozhodnutie sa doručí:**

1. GLOBAL ENERGY, s. r. o., Bajkalská 708/11, 821 08 Bratislava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly